Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

FAMIGLIE EDUCATRICI INSEGNANTI 06 PEDIATRI CURA

AMBITI DELLA PROVINCIA DI BERGAMO

PATTO DI CORRESPONSABILITÀ TRA SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI 0-6 ANNI, FAMIGLIE, PEDIATRI DI FAMIGLIA

SERVIZI PER L'INFANZIA E LA GENITORIALITÀ 0-6 DELLA PROVINCIA DI BERGAMO

Versione 1.0 – Maggio 2026

In collaborazione con

Provincia di Bergamo

BERGAMO CITTÀ DEI MILLE
COMUNE DI BERGAMO

bambiniegenitori.comune.bergamo.it

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

Indice

1. PREMESSA.....PAG. 3

2. IL PATTO DI CORRESPONSABILITÀ.....PAG. 6
   2.1 AFFRONTARE LE MALATTIE.....PAG. 8
   2.2 RACCOMANDAZIONI CONGIUNTE PER LA SALUTE COMPLESSIVA DEL BAMBINO.....PAG.17
   2.3 CONTATTO TRA EDUCATRICI/INSEGNANTI E PEDIATRI.....PAG.19

3. ADESIONE DELLA FAMIGLIA AL PATTO..... PAG.20

ALLEGATI.....PAG.22
CONTATTI.....PAG.23

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

FAMIGLIE EDUCATRICI INSEGNANTI 06 PEDIATRI CURA

1

PREMESSA

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

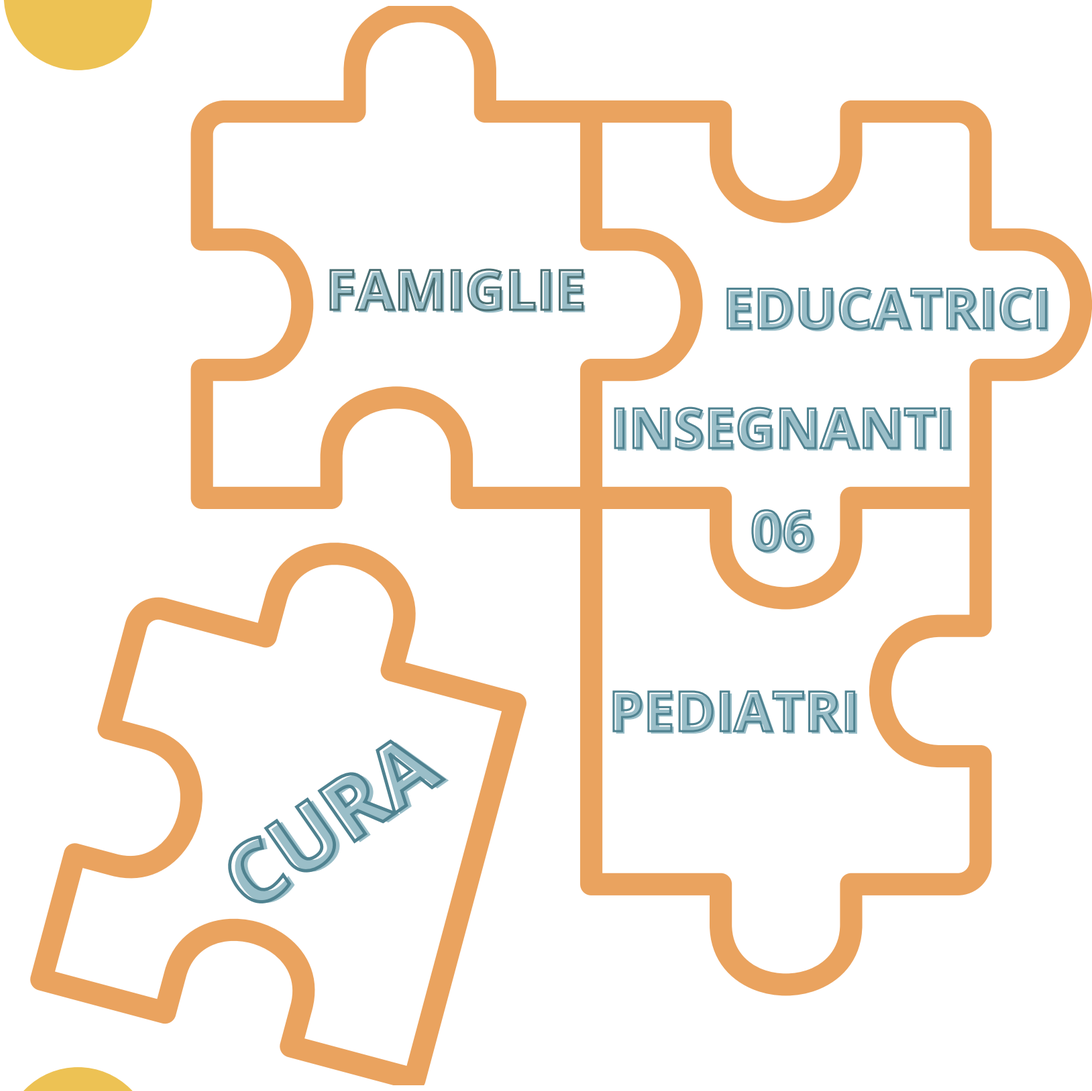
AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

PREMESSA

Cari genitori,
il vostro bambino/la vostra bambina si trova in un'età preziosa, delicata e irripetibile per la crescita fisica, psichica ed emotiva. Le esperienze che vivrà in questo periodo della vita sono molto importanti e potranno avere ricadute sulla sua vita futura: gli adulti che lo circondano hanno una grande responsabilità.

Per questo motivo, noi educatrici/educatori e insegnanti dei Servizi 0-6 (nidi e scuole dell'infanzia) e pediatri di famiglia della provincia di Bergamo, con il sostegno di ATS Bergamo, stiamo costruendo una rete di collaborazione, a cui vi chiediamo di partecipare.

NOTA BENE
*Con il **termine "bambino"** si intenderà sia bambina che bambino; per **"bambini"** si intenderà sia bambine che bambini.*
*Con il **termine "genitori"** si intenderà genitori-tutori-esercenti la responsabilità genitoriale.*
*Con il **termine "educatrice"** si intenderà sia educatore che educatrice.*



Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

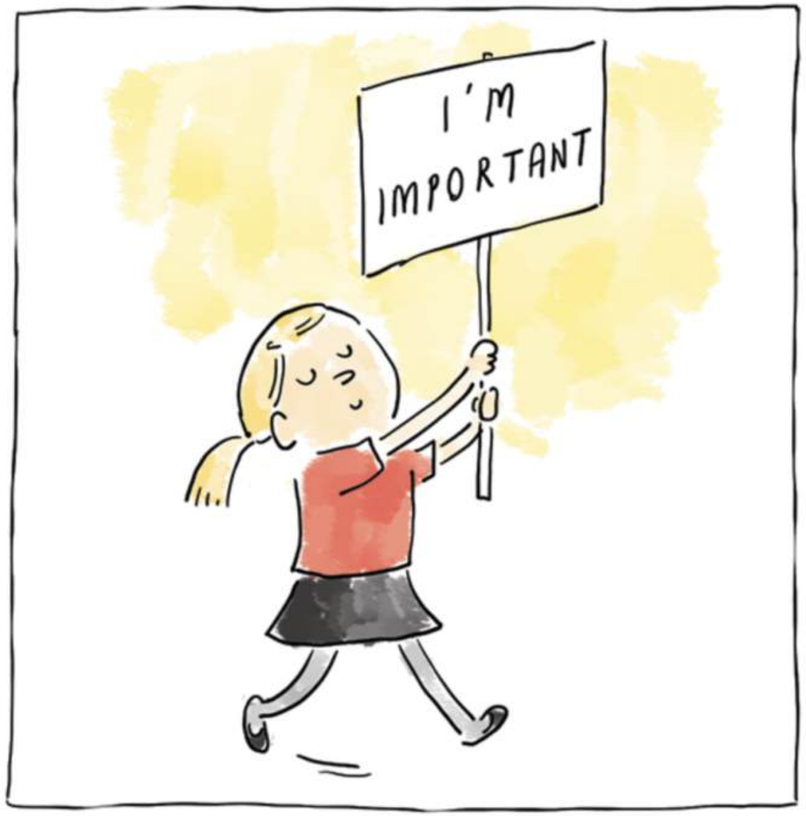
AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

PREMESSA

L'**obiettivo** è quello di creare un ambiente fiducioso, sereno e inclusivo, dove i bambini possano trovare adulti che li sostengono in tutti gli aspetti della crescita e che collaborano tra loro con un linguaggio e con azioni comuni, utili anche per affrontare eventuali difficoltà.

Da queste considerazioni nasce questo
"PATTO DI CORRESPONSABILITÀ TRA SERVIZI EDUCATIVI E SCOLASTICI 0-6 ANNI, FAMIGLIE, PEDIATRI DI FAMIGLIA"
che vi invitiamo a sottoscrivere .

Insieme al "Patto" vi forniamo un utile ed importante documento, che abbiamo chiamato: **"MANUALE DEL PATTO".**
Il "Manuale" approfondisce gli argomenti del "Patto" e contiene informazioni su vari argomenti del vivere insieme e della promozione della salute globale del bambino che, come educatrici/insegnanti e come pediatri, vogliamo condividere con voi.
Nel "Manuale" troverete anche **tutta la modulistica che il servizio** utilizza nelle varie situazioni che si possono presentare nella vita di comunità di vostro figlio.



CREDITI IMMAGINI BY ANNALISAFALCONE.IT

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia



2

IL PATTO DI CORRESPONSABILITÀ

Nel “Patto” si parla di **3 aspetti importanti della cura dei vostri bambini**, concordati tra educatrici/insegnanti, pediatri di famiglia e ATS Bergamo:

GESTIONE DELLE MALATTIE: cosa fare quando il vostro bambino è ammalato (Capitolo **2.1 “Affontare le malattie”**)

SALUTE E BENESSERE: indicazioni e raccomandazioni di pediatri e educatrici/insegnanti 06 (Capitolo **2.2 “Raccomandazioni congiunte per la salute complessiva del bambino”**)

COLLABORAZIONE: educatrici/insegnanti e pediatri, quando necessario, lavorano insieme e si scambiano informazioni (nei modi previsti dall’informativa sul trattamento dei dati personali) per il benessere del bambino (Capitolo **2.3 “Contatto tra educatrici/insegnanti e pediatri”**)



CREDITI IMMAGINI BY PEXELS JOSH WILLINK

2.1 AFFRONTARE LE MALATTIE

Nelle comunità infantili, dove i bambini vivono tutti insieme, **è normale che le malattie siano frequenti** (il sistema immunitario del bambino si sviluppa proprio tramite le malattie).

La malattia porta disagio al bambino malato, contagia i compagni e dà un lavoro aggiuntivo alle educatrici/insegnanti che seguono l'intero gruppo di bambini.



CREDITI IMMAGINI BY MICROBIOLOGIAITALIA.IT

NOTA BENE :
*nel "**Manuale del Patto**" trovate maggiori spiegazioni e approfondimenti.*

Per questo motivo è importante conoscere e condividere alcune **regole di comportamento (A B C)**:

A

IL BAMBINO AMMALATO DEVE RIMANERE A CASA

dove può essere accudito e curato,
fino a che è guarito.

Per "guarito" si intende che **non ha più sintomi di malattia, non ha più febbre ed è in benessere da almeno 24 ore.**

La CONVALESCENZA è un tempo importante e va rispettato affinché il bambino si riprenda bene e il suo sistema immunitario torni ad essere pienamente attivo.

AFFRONTARE LE MALATTIE

B

Bisogna sapere che:
ALCUNI SINTOMI
fanno scattare
L'ALLONTANAMENTO UFFICIALE
che ha regole precise

Quando al nido/scuola dell'infanzia un bambino presenta **alcuni sintomi** (elencati nella tabella successiva), scatta l'**"allontanamento ufficiale"**, che ha delle regole precise definite dall'autorità sanitaria regionale per limitare le epidemie nelle comunità infantili.
I genitori vengono chiamati e devono **ritirare il bambino anche prima della fine dell'orario d'uscita**.

AFFRONTARE LE MALATTIE- INDICAZIONI REGIONALI PER ALLONTANAMENTO DAI SERVIZI 0-6

ETÀ DEL MINORE	FEBBRE	DIARREA	ESANTEMA[4]	CONGIUNTIVITE PURULENTA
0-3 anni (nido d'infanzia)	SE più di 38,5 °C	SE più di 3 scariche liquide in 3h	SE di esordio improvviso e non altrimenti motivato da patologie preesistenti	SE occhi arrossati con secrezione purulenta
3-5 anni (scuola dell'infanzia)	SE più di 38,5 °C	SE più di 3 scariche liquide in 3h	SE di esordio improvviso e non altrimenti motivato da patologie preesistenti	SE occhi arrossati con secrezione purulenta

4 - Il termine "**esantema**" indica la presenza di almeno 5 macchie significative a disposizione diffusa (possono essere un insieme di chiazzette arrossate, o di papule, vescicole, pustole) che compaiono bruscamente nel corso di alcune malattie, in particolare quelle infettive.

Scarica ALLEGATO 2A TABELLA 1 – INDICAZIONI REGIONALI PER ALLONTANAMENTO DAI SERVIZI 0-6

COME AVVIENE IN PRATICA
L'ALLONTANAMENTO UFFICIALE E LA RIAMMISSIONE DOPO TALE ALLONTANAMENTO

Il bambino viene **allontanato** con un **modulo apposito** consegnato dall'educatrice/insegnante ("**ALLEGATO 2C**" del Manuale del patto).

Il genitore, dopo aver portato a casa il bambino ed essersi preso un **tempo di osservazione**, deve **contattare il pediatra curante**.

La riammissione avviene dopo almeno 24 ore, con un **modulo di autocertificazione** (da consegnare all'educatrice/insegnante) che ha un valore legale ("**ALLEGATO 2D**" del Manuale del patto). Il genitore che dichiara il falso si rende colpevole di un reato (art. 46 DPR 445, 28 dic 2000).



CREDITI IMMAGINI BY nostrofiglio.it

Scarica qui ALLEGATO 2C - Disposizione di allontanamento

Scarica qui ALLEGATO 2D - Autocertificazione per rientro in struttura dopo allontanamento

C

Bisogna conoscere i
BUONI COMPORTAMENTI PER LA RIAMMISSIONE DOPO LE MALATTIE

Il bambino torna al nido e/o alla scuola dell'infanzia quando è guarito.
Per alcune frequenti malattie è però importante **conoscere le regole particolari per la riammissione**, che riassumiamo nella tabella successiva (Allegato 2B - Tabella 2 - Orientamento alle comuni malattie dell'infanzia)

Questa tabella nasce dal **confronto** ragionato tra pediatri di famiglia e tra i pediatri e le educatrici nel corso di progetti specifici (**progetti di AFT 2023-2025**).

ALLEGATO 2B –
TABELLA 2 – ORIENTAMENTO ALLE COMUNI MALATTIE DELL'INFANZIA

AFFRONTARE LE MALATTIE - ORIENTAMENTO ALLE COMUNI MALATTIE DELL'INFANZIA

MALATTIA	INDICAZIONI PER LA RIAMMISSIONE
GASTROENTERITE	In presenza di più di 3 scariche liquide in 3 ore, il bambino va allontanato dal servizio. In presenza di vomito o singola scarica di diarrea, saranno le condizioni generali del bambino a guidare le educatrici/insegnanti: in presenza di malessere generale (intenso dolore, pianto, pallore, sudorazione, stanchezza, ecc.), le educatrici/insegnanti potranno contattare il genitore, invitandolo a ritirare il bambino. Se i sintomi sono presenti a casa, il bambino va tenuto a casa. Il bambino può rientrare dopo 24h senza diarrea/vomito/febbre, in benessere e con ripresa dell'alimentazione.
CONGIUNTIVITE	Se il bambino presenta occhi arrossati con secrezioni purulente (gialle e dense) deve essere allontanato. Potrà rientrare dopo 24h dall'inizio della terapia indicata dal pediatra curante con sintomi in miglioramento. Non è previsto l'allontanamento se ci sono secrezioni ma l'occhio non è arrossato (le secrezioni purulente sono frequenti quando il muco risale dal naso all'occhio attraverso il canale naso-lacrimale durante il raffreddore), se il rossore interessa la cute, se c'è solo prurito.
OTORREA DA OTITE MEDIA ESSUDATIVA	Si tratta di una infiammazione dell'orecchio medio con essudato catarrale che fuoriesce da uno e entrambi i condotti uditivi in assenza di episodio di otite acuta: il bambino infatti, è in benessere, non ha febbre, non ha dolore. L'essudato è muco che può essere paragonato a quello che esce dal naso in caso di raffreddore. Non limita l'accesso al servizio da parte del bambino che può presentare questa condizione in modo cronico/ricorrente: si ricorda che il pediatra deve essere informato, il genitore deve provvedere alla segnalazione all'educatrice/insegnante, che potrà confrontarsi con il pediatra in caso di dubbi o preoccupazioni.
V MALATTIA	Il bambino può rientrare alla comparsa dell'esantema (quando compare l'eruzione cutanea il bambino infatti non è più contagioso) se è in benessere.
VI MALATTIA	Il bambino può rientrare alla comparsa dell'esantema (quando compare l'eruzione cutanea il bambino infatti non è più contagioso) se è in benessere.

AFFRONTARE LE MALATTIE - ORIENTAMENTO ALLE COMUNI MALATTIE DELL'INFANZIA

MALATTIA	INDICAZIONI PER LA RIAMMISSIONE
SCARLATTINA	**Necessita di segnalazione in ATS da parte del pediatra.** Il bambino può rientrare dopo 24h dall'inizio della terapia antibiotica se è in benessere.
COXSACKIOSI **MALATTIA MANI-PIEDI-BOCCA**	Il bambino può rientrare quando tutte le lesioni cutanee si sono seccate, quando si sono risolte le lesioni della mucosa orale (afte) ed è in benessere.
ESANTEMA **VIRALE CON FEBBRE**	Il bambino può rientrare anche in presenza dell'esantema se è in benessere e almeno 24h dopo la scomparsa della febbre (si ricorda che sia la febbre che l'esantema sono motivi di allontanamento qualora si presentassero durante la frequenza del servizio e che pertanto necessitano di un contatto con il pediatra).
OSSIURIASI	Non è necessario l'allontanamento. Non vi è nessuna indicazione specifica. Può essere contattato il genitore se il bambino presenta malessere generale ovvero è molto infastidito.
PEDICULOSI	Il bambino non necessita di allontanamento e può frequentare la comunità dopo l'inizio del trattamento; l'educatrice/insegnante può richiedere un'autocertificazione del genitore che attesti l'inizio del trattamento. Può essere contattato il genitore se il bambino presenta malessere generale, in particolare se è molto infastidito dal prurito tanto da non riuscire a compiere le comuni attività. È indicata la segnalazione da parte del servizio agli altri genitori, con consegna di materiale informativo.

Scarica l'allegato 2B – TABELLA 2 : Orientamento alle comuni malattie infettive

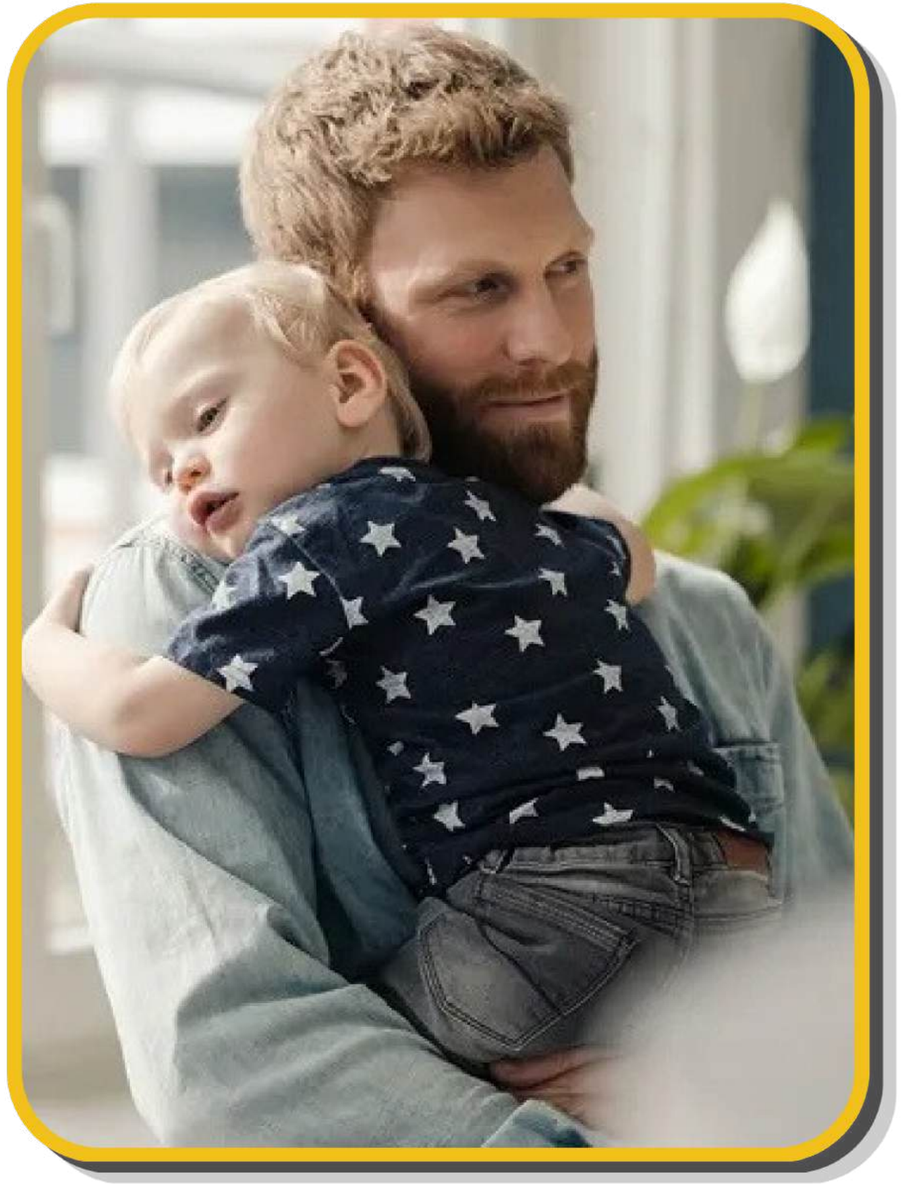
AFFRONTARE LE MALATTIE

Concludendo:
il bambino rientra al nido/alla scuola dell'infanzia**, senza certificato medico, quando è guarito ed in benessere da almeno 24 ore, rispettando le indicazioni date.**

Fanno eccezione alcune rare gravi malattie (come ad esempio tubercolosi, colera, febbre tifoidea, ecc.) dove è ATS o l'ospedale di riferimento a compilare un certificato di riammissione.

Due link ai documenti ufficiali sul tema della gestione sanitaria dei servizi 03 e scuole dell'infanzia:

- **LINEE GUIDA – GESTIONE IGIENICO SANITARIA dei Servizi e Scuole per l'Infanzia, ATS Bergamo, Dipartimento igiene e prevenzione sanitaria. Revisione 3 del 18/09/2024**
- **MALATTIE INFETTIVE E COMUNITÀ INFANTILI, REGIONE LOMBARDIA, 23/06/2009.**
  + SCHEDE MALATTIE



CREDITI IMMAGINI BY SWICA.CH/IT/PRIVATI/SALUTE

2.2 RACCOMANDAZIONI CONGIUNTE PER LA SALUTE COMPLESSIVA DEL BAMBINO

Il benessere di un bambino va ben oltre la salute fisica!

Aiutiamo insieme il bambino a vivere **esperienze giuste** per la sua crescita in un **ambiente sano e attento.**



CREDITI IMMAGINI BY PEXELS E PIXABAY

NOTA BENE:
*Nel "**Manuale del Patto**" trovate maggiori spiegazioni e approfondimenti.*

RACCOMANDAZIONI

Per crescere bene il bambino ha bisogno e ha diritto ad avere:

RELAZIONI SANE CON ADULTI E BAMBINI

GIOCHI ADATTI ALLA SUA ETÀ, EVITANDO O LIMITANDO L'USO DI DISPOSITIVI DIGITALI E SCHERMI

ESPERIENZE ALL'ARIA APERTA E A CONTATTO CON LA NATURA

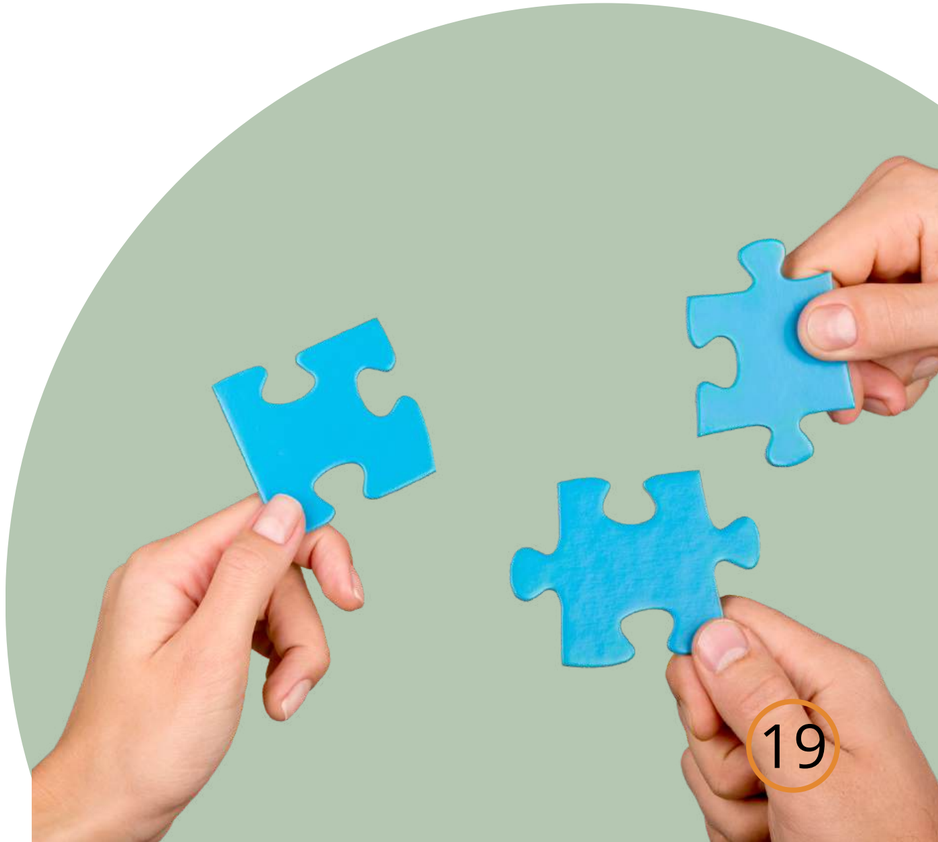
ALIMENTAZIONE EQUILIBRATA SECONDO LA DIETA MEDITERRANEA O EQUIVALENTE

Curare al meglio questi aspetti della vita del bambino vuol dire anche prevenire malattie fisiche e disturbi comportamentali nell'adolescenza e nell'età adulta.

2.3 CONTATTO TRA EDUCATRICI/INSEGNANTI E PEDIATRI

Le educatrici/insegnanti dei servizi 0-6 e i pediatri di famiglia possono avere necessità di **condividere informazioni per la salute e il benessere del bambino**: è per questo utile che il servizio abbia il contatto del pediatra di famiglia e che il pediatra sia a conoscenza del servizio che frequenta il bambino.

Il tema della privacy è trattato nell'*Informativa al trattamento dei dati personali* che il servizio educativo/scolastico vi consegna in allegato al Patto.



Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

FAMIGLIE EDUCATRICI INSEGNANTI PEDIATRI CURA

3

ADESIONE DELLA FAMIGLIA AL PATTO



Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

ADESIONE DELLA FAMIGLIA AL PATTO

Noi sottoscritti_____e_____

genitori di _____

avendo ben compreso le finalità del Patto e le indicazioni date,

Aderiamo al presente Patto,
accettiamo di essere parte della rete famiglia-pediatri-Servizio 0-6 e:

- mettiamo in atto i comportamenti necessari in caso di malattia del nostro bambino;
- concordiamo sulle raccomandazioni per la salute complessiva del nostro bambino;
- siamo consapevoli che educatrici/insegnanti e pediatri curanti possono consultarsi per la salute ed il benessere del bambino in caso di necessità, nei modi previsti dall'informativa sul Trattamento dei dati personali consegnata dal Servizio.

Luogo e data _____

Firme dei genitori*

_____ _____

*In caso di firma di un solo genitore, ci si dichiara consapevoli delle conseguenze amministrative e penali per chi rilascia dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR245/2000, e si dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli art. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

Scarica l'Allegato ADESIONE DELLA FAMIGLIA AL PATTO

Allegati al documento

- **ALLEGATO 2A** - TABELLA 1 - INDICAZIONI REGIONALI PER ALLONTANAMENTO DAI SERVIZI 0-6
- **ALLEGATO 2B** - TABELLA 2 - ORIENTAMENTO ALLE COMUNI MALATTIE DELL'INFANZIA
- **ALLEGATO 2C** - MODULO DISPOSIZIONE DI ALLONTANAMENTO
- **ALLEGATO 2D** - MODULO AUTOCERTIFICAZIONE PER RIENTRO IN STRUTTURA DOPO L'ALLONTANAMENTO

LINEE GUIDA - GESTIONE IGIENICO-SANITARIA DEI SERVIZI E SCUOLE PER L'INFANZIA DELLA PROVINCIA DI BERGAMO

MALATTIE INFETTIVE E COMUNITÀ INFANTILI + **SCHEDE MALATTIE**

MODULO ADESIONE DELLA FAMIGLIA AL PATTO

Sistema Socio Sanitario
Regione Lombardia
ATS Bergamo
ASST Papa Giovanni XXIII
ASST Bergamo Est
ASST Bergamo Ovest

AFT PEDIATRICHE
Pediatri di famiglia di Bergamo e Provincia

FAMIGLIE EDUCATRICI INSEGNANTI 06 PEDIATRI CURA

AMBITI DELLA PROVINCIA DI BERGAMO

CONTATTI

SC Promozione della Salute Prevenzione Fattori di Rischio Comportamentali
ATS di Bergamo

Versione 1.0 - Maggio 2026

035.2270321

035.2270884

promosalute@ats-bg.it